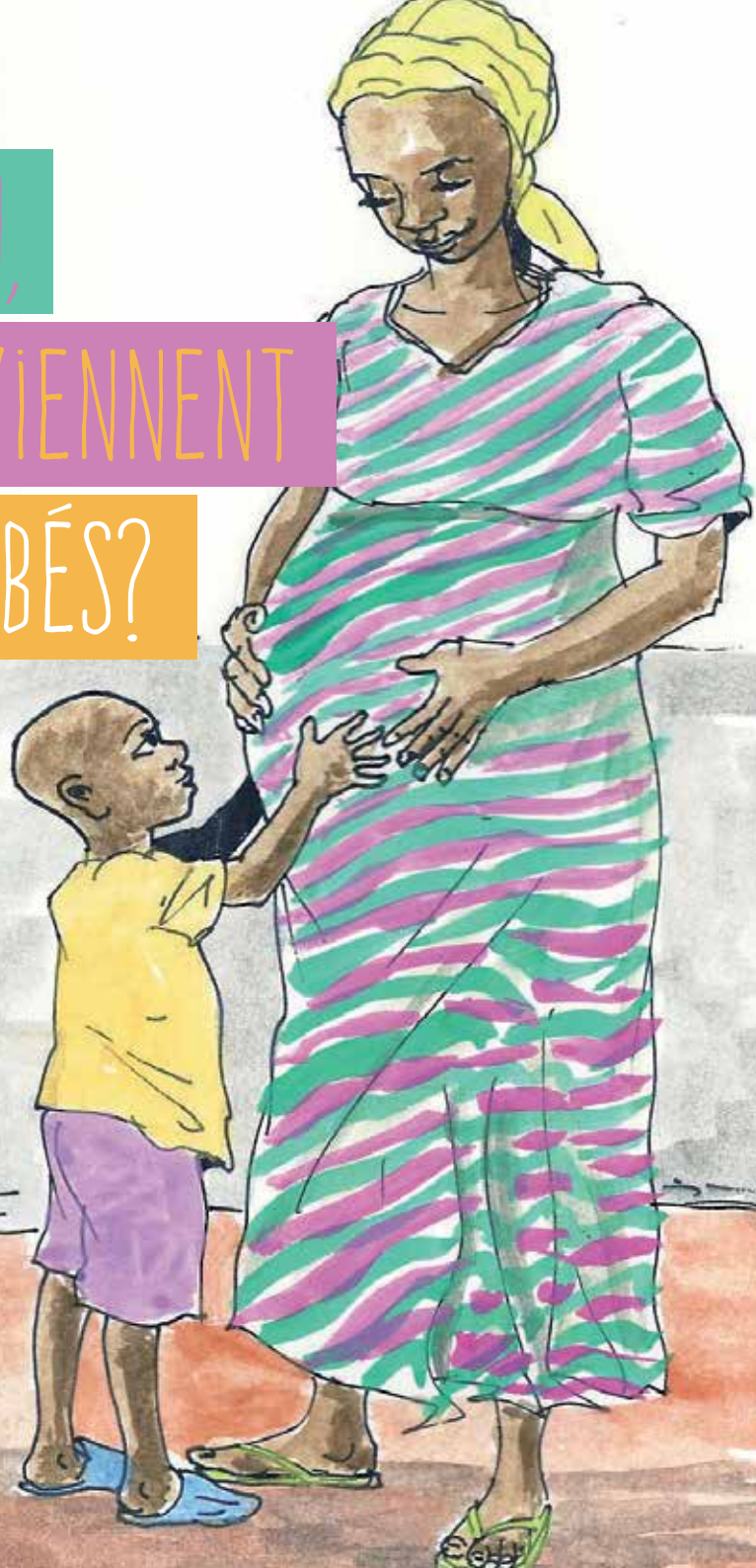


MAMAN,

D'OÙ VIENNENT

LES BÉBÉS?



MAMAN,
D'OÙ VIENNENT
LES BÉBÉS?

**Un livret à l'intention des parents:
parler à vos enfants de l'amour, des relations
et de la sexualité**

Avec 25 questions fréquemment posées
et des réponses à ces questions

PREFACE

Le Monde Commence par Moi

Nous avons conçu ce livret pour accompagner le module scolaire Le Monde Commence par Moi. Ce module aide les jeunes âgés de 10 à 18 ans à gérer les questions de l'amour, des relations et de la sexualité. Le gouvernement du Burundi, du Royaume des Pays-Bas, CARE International au Burundi, Rutgers aux Pays-Bas et le Fonds des Nations Unies pour la Population (UNFPA) Burundi ont collaboré à l'élaboration du présent module.



Le Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique utilise Le Monde Commence par Moi pour l'éducation sexuelle dans les écoles burundaises. Votre enfant reçoit peut-être des informations sur l'amour, les relations et la sexualité dans son école grâce à ce module.

Pour toute question ou information concernant Le Monde Commence par Moi au Burundi, vous pouvez contacter CARE International au Burundi.



CARE International au Burundi

Avenue Mwezi Gisabo 30
B.P. 6424, Bujumbura
Burundi
infoburundi@care.org
Tel : 22 214 660

Pour toute question ou information concernant Le Monde Commence par Moi en général, vous pouvez contacter Rutgers:



Rutgers

Arthur van Schendelstraat 696
3511 MJ Utrecht
Pays-Bas
info@rutgers.nl
www.rutgers.international/burundi

Ce livret est rendu possible grâce à l'appui financier du Royaume des Pays-Bas.



Royaume des Pays-Bas



INTRODUCTION

Maman, d'où viennent les bébés?

Il est possible que votre enfant vous pose des questions comme celle-ci. Les enfants veulent souvent une réponse rapide. Ces questions peuvent mettre les parents mal à l'aise et les intimider.

Comment pouvez-vous répondre à ces questions? Que pouvez-vous dire à un enfant de 4 ans? Que pouvez-vous dire à un enfant de 10 ans? Est-il préférable de répondre à leurs questions ou de les ignorer?

Il n'est pas facile de parler d'amour et de sexualité avec votre enfant. Il n'est pas facile de savoir quoi dire à votre enfant et à quel âge. Mais, il vaut mieux pour votre enfant que vous lui parliez de l'amour et de la sexualité. Cela l'aidera à grandir en bonne santé et en toute confiance.

Ce livret

Nous avons conçu ce livret à l'intention des parents qui ont des enfants âgés de 2 à 18 ans. Cela vous aidera à parler à vos enfants de la croissance et de la sexualité. Le livret comporte 25 questions et réponses auxquelles s'intéressent souvent les parents et les enfants.

D'autres questions?

Si vous avez d'autres questions à poser ou si vous avez besoin d'aide, vous pouvez contacter les organisations présentées au niveau de la question 25.

CARE International au Burundi & Rutgers Pays-Bas

QUE DIRE À VOTRE ENFANT
ET À QUEL ÂGE?



1. À quel âge devrais-je commencer à parler de sexualité avec mon enfant?

La sexualité recouvre beaucoup de choses : la reproduction (faire des bébés), les sentiments, les relations, la connaissance de son corps (les pensées que vous avez à propos de votre corps), le genre, le comportement et les conséquences, ainsi que les valeurs. Vous pouvez commencer très tôt à parler à votre enfant de quelques-unes de ces questions. Par exemple, dès l'âge de 2 à 3 ans, vous pouvez parler à votre enfant de son corps et de la manière dont les filles sont différentes des garçons. Vous pouvez également parler de sentiments tels que l'amour et le bonheur et des valeurs familiales (les idées et les croyances qui sont importantes pour votre famille).

2. Que puis-je dire à mon enfant concernant le fait grandir et la sexualité?

Enfants âgés de 2 à 3 ans

- Parlez du corps et des différences entre le corps des filles et celui des garçons.
- Nommez les différentes parties du corps (y compris les organes génitaux). N'importe quel nom, ça ira. Quelque chose qui n'a pas de nom, n'existe pas.
- Montrez votre amour pour votre enfant et votre partenaire. Vous et votre partenaire êtes des exemples pour votre enfant.
- Parlez des comportements qui sont considérés comme corrects ou pas corrects dans votre famille.

Enfants âgés de 4 à 7 ans

- Parlez de la façon dont un bébé est conçu, lorsqu'un ovule et un spermatozoïde (graine) se rencontrent.
- Parlez de ce qui est à la base d'une bonne amitié.
- Dites à votre enfant que personne n'a le droit de toucher à →

ses organes génitaux si il/elle n'en a pas envie, sauf les parents lorsqu'ils veulent l'aider à laver ses organes génitaux et un médecin lorsqu'il examine le corps de l'enfant.

Enfants âgés de 8 à 11 ans

- Parlez des changements qui interviennent dans le corps au moment de la puberté (lorsque le corps d'un enfant change et devient un corps d'adulte).

Pour les filles:

la poitrine et les hanches se développeront; des poils pousseront sous leurs bras et entre leurs jambes.

Pour les garçons:

leurs muscles se développeront; leur voix deviendront plus graves ; des poils pousseront sous leurs bras et autour de leurs organes génitaux; des poils pousseront sur leur menton et sur leurs lèvres supérieures.

- Dites à votre enfant qu'au moment de la puberté: une fille aura ses premières règles ; et un garçon aura sa première éjaculation (lorsque le sperme s'écoule de son pénis) – généralement la nuit pendant qu'il dort.
- Parlez de l'importance d'entretenir la propreté du corps.
- (Dans certaines situations) Dites à votre enfant que la pornographie (les images et les vidéos sexuelles) n'est pas conçue pour les enfants.

Enfants âgés de 12 à 16 ans

- Dites à votre enfant qu'il est beau/qu'elle est belle. La conscience du corps est importante à cet âge: votre enfant peut ne pas aimer son corps pendant la puberté.
- Parlez à votre enfant des amitiés avec les personnes de sexe opposé. Ces amitiés changeront au moment de la puberté. Parlez du fait qu'ils peuvent être bons amis sans pour autant

avoir de rapports sexuels.

- Parlez de la différence entre l'amour et le sexe.
- Parlez de la contraception (prévention de la grossesse).
- Parlez de la façon de gérer les sentiments sexuels : ces sentiments sont normaux et humains, mais ils ne sont pas toujours forcément suivis d'effet.
- Votre enfant doit apprendre à gérer ces sentiments. Dites à votre enfant que ces sentiments peuvent s'épanouir dans le cadre d'une relation ou du mariage. Mais d'abord, votre enfant doit apprendre à se connaître lui-même/elle-même et connaître la vie.

Jeunes âgés de 17 à 19 ans

- Dites à votre enfant qu'il/elle ne devrait jamais s'engager dans une activité sexuelle qu'il/elle ne souhaite pas. Et qu'il ne devrait jamais amener une personne à faire quelque chose que cette personne ne souhaite pas faire. Dites à votre enfant qu'une relation sexuelle peut être bien appréciée lorsqu'elle est consensuelle (les deux partenaires sont d'accord), volontaire (vous choisissez librement de le faire) et sans risque.
- Dites à votre enfant qu'il/elle doit se protéger lui-même/elle-même en prenant de bonnes décisions. Les enfants ont beaucoup de choix à faire en matière de sexualité : avoir des rapports sexuels ou non; comment avoir des rapports sexuels sans risque ; quelle méthode contraceptive utiliser.
- Dites à votre enfant qu'il/elle peut toujours poser des questions sur la sexualité. Dites-lui que vous le soutiendrez et que vous ne le jugerez pas.

3. Est-ce qu'il vaut mieux qu'une mère parle à sa fille de la sexualité et qu'un père parle à son fils?

Il est préférable que la mère et le père puissent tous les deux →

parler de sexualité avec leurs filles et leurs fils. Mais cela n'est pas toujours possible. Il n'y a pas de problème si une mère veut parler seulement à ses filles de la sexualité ou si un père souhaite en parler seulement à ses fils. L'important, c'est qu'un parent parle à son enfant de la sexualité. Les enfants cherchent à en savoir plus sur la vie et la sexualité. Si les parents ne parlent pas à leur enfant de la sexualité, les enfants chercheront ces informations ailleurs. Ils pourraient également poser des actes sans avoir les connaissances nécessaires.

COMMENT PARLER À VOTRE ENFANT



4. Quel type de langage dois-je utiliser?

Il est important que vous parliez de la sexualité de manière ouverte et sans porter de jugement. Si un parent ne fait que donner des ordres à son enfant et punir ses erreurs, l'enfant ne parlera pas franchement. Votre enfant doit sentir que vous vous intéressez à sa vie et à ses sentiments et que vous ne le jugez pas. Votre enfant a besoin de sentir que vous le comprenez. Il est important d'utiliser des mots simples et clairs en rapport avec l'âge de votre enfant.

5. Dois-je parler de toutes les questions de sexualité avec mon enfant?

Certains parents ne se sentent pas à l'aise pour parler de certains sujets de sexualité avec leur enfant. Certains parents auront probablement besoin d'aide. C'est pourquoi nous avons élaboré ce livret. Si malgré cela, vous avez encore du mal à parler de certains sujets avec votre enfant, votre enfant pourrait parler à un autre membre de la famille ou à un agent de santé. Cela peut aussi aider votre enfant. Vous ne devez pas ignorer les questions de votre enfant. Si vous évitez les questions difficiles, votre enfant pourrait éviter de vous poser d'autres questions sur la sexualité.



PARLER DU CORPS ET DES CHANGEMENTS
QUI INTERVIENNENT DANS LE CORPS



6. **Mon enfant demande: « Pourquoi une fille s'assoit et un garçon reste debout pour faire pipi? » Comment dois-je répondre?**

Les filles et les garçons ont des corps différents et des organes (parties du corps) différents pour faire pipi. L'organe du garçon s'appelle le pénis. Le pénis permet à un garçon de se tenir debout pour faire pipi. L'organe de la fille se trouve entre ses jambes. Il est difficile pour une fille de se tenir debout pour faire pipi. Il vaut mieux que les filles et les femmes s'asseyent ou s'accroupissent pour faire pipi. Dans certaines cultures, les garçons et les hommes s'accroupissent pour faire pipi, ils ont le choix.

7. **Mon enfant demande: « Pourquoi mes boutons ne disparaissent pas? » Comment dois-je répondre?**

La plupart des jeunes ont des boutons (ou acné) à la puberté (lorsque le corps de l'enfant change et devient un corps d'adulte). Les boutons apparaissent généralement sur le visage, le cou, le dos, la poitrine et les épaules. Pour la plupart des gens, l'acné disparaît après la puberté. Pour certaines personnes, l'acné peut durer longtemps ou peut ne jamais disparaître. L'acné n'est pas un problème de santé grave, mais cela peut amener les gens à se sentir mal dans leur peau. Il faut se rappeler que les adolescents remarquent leur acné beaucoup plus que les personnes qui les entourent.

PARLER DES GARÇONS ET DES FILLES, DES FEMMES ET DES HOMMES



8. Mon enfant demande: « Pourquoi maman et papa dorment ensemble? » Comment dois-je répondre?

Maman et papa dorment ensemble dans un lit parce qu'ils s'aiment beaucoup et ils sont mariés. Ils aiment être seuls parfois. Les parents aiment aussi beaucoup leurs enfants. Parfois, les enfants dorment avec leurs parents quand ils sont très jeunes. Mais quand un enfant grandit et que la maison familiale est assez grande, l'enfant dormira dans une autre pièce. Dans notre culture, nous pensons qu'il est préférable que les garçons dorment avec les garçons et les filles avec les filles.

9. À quel âge puis-je parler à mon enfant des relations avec les personnes de sexe opposé?

Lorsque vous constatez un changement dans la façon dont votre enfant interagit avec les personnes de sexe opposé, c'est le moment de lui en parler. Dites à votre enfant que les amitiés avec les personnes de sexe opposé sont possibles quand ils grandissent, que leurs sentiments pour les personnes de sexe opposé peuvent changer. Si les sentiments de votre enfant changent, il/elle doit être connaître ses limites (les limites de comportement dans lesquelles il/elle se sent bien). Il est important qu'il/elle sache dire « non » et écouter quand une autre personne dit « non ».

PARLER DES RÈGLES



10. À quel âge dois-je parler à ma fille des règles?

Certaines filles peuvent avoir leurs premières règles plus tôt (par exemple à l'âge de 8-9 ans) d'autres plus tard (par exemple à l'âge de 15-16 ans). Il est important que votre fille soit préparée avant d'avoir ses premières règles. Commencez à parler avec votre fille lorsqu'elle aura 8 à 10 ans. À cet âge-là, elle aura déjà entendu parler des règles par ses amies et ses grandes sœurs.

11. Qu'est-ce que je dois dire à ma fille concernant les règles?

Les règles préparent le corps d'une fille pour faire des bébés. Chaque fille a plusieurs petits ovules dans ses ovaires (l'endroit où les ovules sont stockés). Elle perdra un ovule à chaque cycle menstruel. Un cycle menstruel régulier dure un mois. Un nouvel ovule est prêt à peu près à la moitié de chaque cycle. L'ovule se déplace depuis les ovaires jusqu'à l'utérus (l'endroit où les enfants sont conçus). Dans l'utérus, l'ovule peut rencontrer le spermatozoïde (semence) d'un homme. Si cela se produit, un bébé commencera à grandir. Si cela ne se produit pas, l'ovule quittera le corps après environ deux semaines. Du sang s'écoulera du vagin pendant 4 à 7 jours. Cela ne veut pas dire qu'une fille est malade, mais parfois cela fait mal ou cela est inconfortable.

12. Comment puis-je aider ma fille au moment de ses premières règles?

Les premières règles peuvent être un choc si une fille n'y est pas préparée. Dites à votre fille que les règles ne signifient pas qu'elle est malade. C'est une chose normale et saine pour une femme. Elle peut se sentir fière, parce qu'elle a franchi une étape pour →

devenir une femme maintenant. Dites-lui que vous aussi vous êtes fier/fière. Expliquez-lui comment les règles fonctionnent (voir la question ci-dessus). Dites-lui comment elle peut utiliser des serviettes sanitaires (comme « Cotex » ou des serviettes sanitaires réutilisables) et laver son vagin avec de l'eau pour rester propre. Elle doit savoir qu'à partir de maintenant elle peut tomber enceinte si elle a des rapports sexuels avec un garçon.

13. **Mon enfant demande: « Est-ce que les garçons aussi ont des règles? » Comment dois-je répondre?**

Non, les garçons ne peuvent pas avoir de règles. Les règles préparent le corps d'une fille pour une grossesse. Les garçons ne peuvent pas porter de grossesse et ils ne peuvent pas avoir de règles.

An illustration of a pregnant woman and a young child. The woman is on the left, wearing a yellow headwrap and a long, colorful striped dress (green, pink, and white). She is looking down at her belly. The child is on the right, wearing a yellow shirt and purple shorts, looking up at the woman's belly. A purple rectangular box is overlaid on the woman's belly, containing the text 'PARLER DE LA GROSSESSE (ENFANT DE 4 À 8 ANS)'. The background is a simple, textured wash of grey and orange.

PARLER DE LA GROSSESSE
(ENFANT DE 4 À 8 ANS)

14. Mon enfant demande: « Comment un bébé vient/entre dans le ventre de maman? » Comment dois-je répondre?

Pour les enfants âgés de 4 à 6 ans:

« Une maman a plusieurs petits ovules dans son ventre. Lorsque l'un de ces ovules rencontre un spermatozoïde (graine) du papa, le petit œuf se transforme lentement en un bébé ». L'enfant pourrait poser plus de questions, mais normalement il ne demandera pas « comment le spermatozoïde et l'ovule se rencontrent? » – pas encore.

Pour les enfants âgés de 6 à 8 ans: «

Quand maman et papa ont des rapports sexuels, le sperme s'écoule du pénis de papa et pénètre dans l'utérus de la maman (là où le bébé est conçu). Le spermatozoïde rencontrera l'ovule et, ensemble, ils feront un bébé ». Si votre enfant pose d'autres questions, vous pouvez y répondre dans la mesure de leur niveau de compréhension.

15. Mon enfant demande: « Comment un bébé sort du ventre d'une maman? » Comment dois-je répondre?

Pour les enfants âgés de 4 à 6 ans:

La plupart des bébés sortent du ventre d'une maman par une ouverture entre les jambes de la maman. L'ouverture semble petite, mais elle peut s'ouvrir pour laisser passer le bébé.

Pour les enfants âgés de 6 à 8 ans:

Le bébé sort du vagin. C'est une ouverture entre les jambes d'une femme. C'est différent de l'ouverture d'où le pipi sort. Le vagin est relié à un espace dans le ventre de la maman. Cet espace s'appelle l'utérus. Le bébé grandit dans cet espace pendant neuf mois jusqu'à ce qu'il soit prêt à naître. Il y a des bébés qui ne peuvent pas sortir tout seuls du vagin. Le docteur doit

ouvrir le ventre de la maman pour faire sortir le bébé.

16. Mon enfant demande: « À quel âge une fille peut tomber enceinte? » Comment dois-je répondre?

Une fille peut tomber enceinte quand elle a ses premières règles. Certaines filles ont leurs premières règles à l'âge de 9 ou 10 ans et d'autres à l'âge de 16 ans. La plupart des filles ont leurs règles entre ces deux âges. Deux semaines avant les premières règles, l'ovule d'une fille est prêt. Elle peut tomber enceinte si elle a des rapports sexuels. Ceci veut dire qu'elle peut tomber enceinte même si elle n'a pas encore eu ses premiers règles.

PARLER DE LA GROSSESSE À MON ENFANT PLUS ÂGÉ (8 ANS ET PLUS)



17. **Mon enfant demande: « Est-ce qu'une fille peut tomber enceinte la première fois qu'elle a des rapports sexuels? »**
Comment dois-je répondre?

Une fille peut tomber enceinte à tout moment à partir du moment que sa première ovule soit prêt. Ceci est deux semaines avant ses premières règles dans le cas d'un cycle menstruel régulier. Même si elle est très jeune, elle pourrait tomber enceinte la première fois qu'elle a des rapports sexuels.

18. **Mon enfant demande: « Est-ce qu'une fille ou une femme tombe enceinte chaque fois qu'elle a des rapports sexuels? »** **Comment dois-je répondre?**

Une fille ou une femme ne tombe pas enceinte chaque fois qu'elle a des rapports sexuels. Cela dépend de la période où elle a des rapports sexuels et de sa période d'ovulation (lorsque son ovule est prêt). Si elle a des rapports sexuels dans les 24 heures qui suivent l'ovulation, la probabilité qu'elle tombe enceinte est très grande. Un ovule survit environ 24 heures. Si elle a des relations sexuelles dans les 3 jours qui précèdent son ovulation, il est possible qu'elle tombe enceinte si le spermatozoïde est suffisamment fort pour survivre pendant 3 jours. Certains spermatozoïdes peuvent même vivre pendant 5 jours. Mais cela est très rare. Lorsqu'elle a des rapports sexuels 5 jours ou plus avant son ovulation ou plus de 24 heures après son ovulation, il est peu probable qu'elle tombe enceinte.

PARLER DE LA SEXUALITÉ ET DES RISQUES



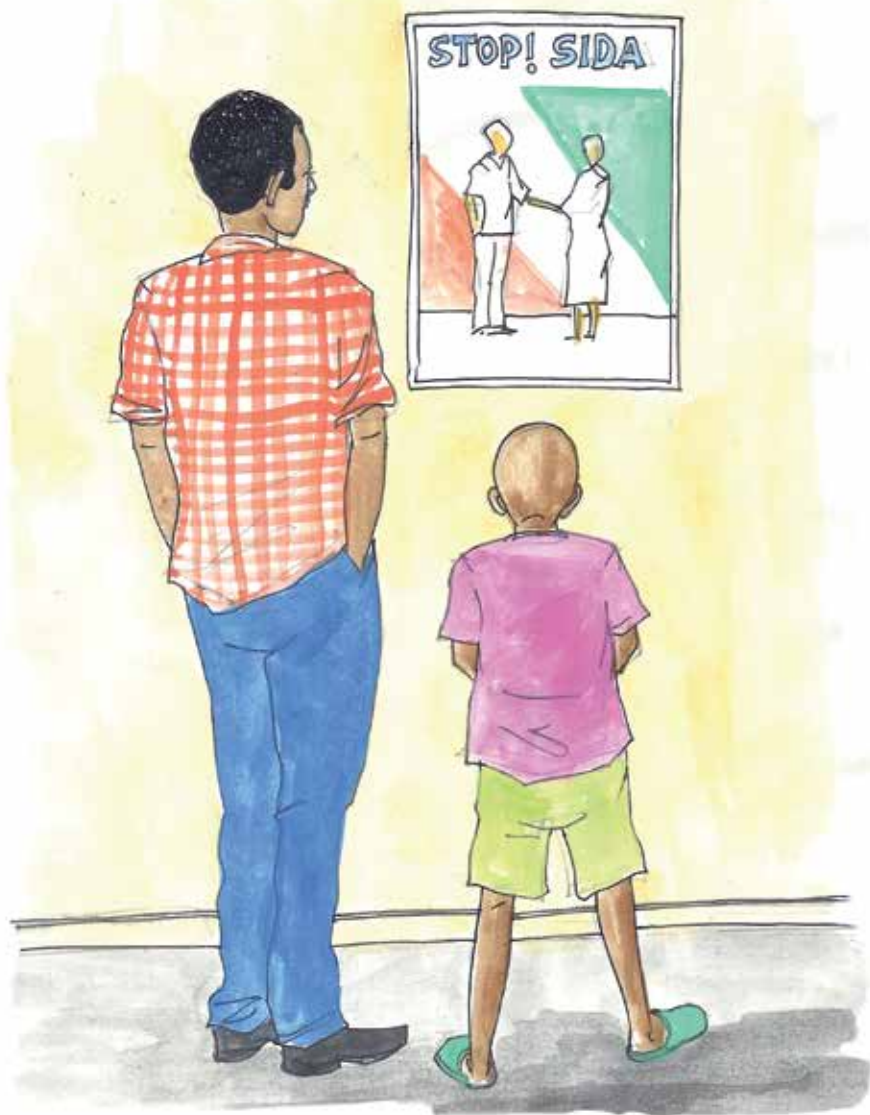
19. Qu'est-ce que l'inceste et comment puis-je en parler à mon enfant?

L'inceste est une relation sexuelle entre des membres directs de la famille : entre un enfant et ses parents, ses sœurs ou ses frères, grands-parents ou tout autre membre de la famille proche. L'inceste est différent du comportement de deux jeunes enfants de la famille qui relève de la curiosité. Les enfants veulent parfois explorer leurs sentiments sexuels avec leur sœur ou leur frère à un jeune âge. Lorsque ce comportement d'exploration se limite à toucher et à regarder, nous n'appelons pas cela de l'inceste. Les parents doivent dire à leurs enfants que tout comportement sexuel entre un enfant et un adulte ne doit pas survenir. Si cela se produit, votre enfant doit vous le dire immédiatement.

20. Mon enfant demande: « Est-ce que c'est dangereux d'avoir des rapports sexuels avec différents partenaires? » Comment dois-je répondre?

Avoir plusieurs partenaires sexuels n'aura pas d'effet sur votre puissance sexuelle (votre capacité à avoir des relations sexuelles). Mais, avoir plusieurs partenaires sexuels différents augmentera le risque de contracter une infection sexuellement transmissible (IST) (une maladie que l'on peut attraper suite à des rapports sexuels) ou le VIH/sida ou d'avoir une grossesse non désirée, si vous n'utilisez pas correctement une protection (comme des préservatifs) ou de tomber enceinte inattendue.

PARLER DU VIH/SIDA



21. Mon enfant demande: « Comment une personne peut-elle être infectée par le VIH/sida? » Comment dois-je répondre?

Le VIH peut se transmettre (passer d'une personne à une autre personne) par des rapports sexuels non protégés (= des rapports sexuels sans préservatif) avec une personne qui a le VIH/sida.

Il peut aussi se transmettre par la transfusion (quand on donne un nouveau sang à votre corps à l'hôpital) du sang contaminé (du sang contenant du VIH). Il peut se transmettre par le partage d'aiguilles, de seringues ou autres instruments pointus (parce que ces objets peuvent contenir du sang contaminé).

Le VIH/sida peut également se transmettre entre une mère et son bébé pendant la grossesse, l'accouchement et l'allaitement maternel. Le VIH décompose le système immunitaire étape par étape. On parle du sida lorsque le système immunitaire est tellement affaibli qu'il ne peut plus lutter contre toutes sortes de virus et de bactéries.

22. Mon enfant demande: « Est-ce qu'une personne peut attraper le VIH à partir de la salive? » Comment dois-je répondre?

Cela est pratiquement impossible. Une personne qui a le VIH n'a que très peu de VIH dans sa salive (le liquide qui est fabriqué dans la bouche). Généralement, le VIH ne peut pas se transmettre de cette façon. Si une personne qui a le VIH a des plaies dans la bouche ou les gencives qui saignent, il y a un petit risque que le VIH puisse se transmettre par la salive, en embrassant quelqu'un par exemple.

GÉRER LE COMPORTEMENT SEXUEL DE MON ENFANT



23. Quels sont les risques possibles si mon enfant adolescent a des rapports sexuels non protégés?

Les rapports sexuels non protégés signifient que l'on n'utilise pas de préservatif. Un préservatif est toujours nécessaire lorsqu'une personne a plus d'un partenaire. Ne pas utiliser de préservatif comporte de nombreux risques. Avec les rapports sexuels vaginaux (le pénis dans le vagin), la fille peut tomber enceinte si elle n'utilise pas d'autre contraception (comme la pilule). La fille et le garçon peuvent tous deux contracter une infection sexuellement transmissible (IST) ou le VIH/sida. Avec le sexe oral (sucrer ou lécher le pénis ou la vulve – la partie externe du vagin), il n'y a aucun risque de grossesse. Mais les deux partenaires sont exposés au risque de contracter une IST. Il y a un risque d'infection à VIH/sida uniquement en cas de plaies ouvertes dans la bouche, sur le pénis ou sur la vulve. Avec des rapports sexuels anaux non protégés (le pénis dans l'anus), il n'y a aucun risque de grossesse. Mais il y a un grand risque que les deux partenaires soient infectés par une IST ou par le VIH/sida.

24. Que dois-je faire à propos du copinage (amitié romantique) et du comportement sexuel de mon enfant adolescent?

La plupart des parents craignent que leur enfant adolescent ait des rapports sexuels au cours du copinage. Mais le copinage est sans risque si un enfant connaît ses limites. Les parents veulent protéger leurs enfants des risques de rapports sexuels sans protection. Mais, essayer d'arrêter tout comportement sexuel de votre enfant n'aidera en rien. Votre enfant peut agir en secret, sans connaître les risques possibles. Vous devez accepter le fait que votre enfant prendra plus de décisions par lui-même/elle-même, en matière de sexualité également. →

Parlez du sexe et des relations avec votre enfant. Donnez-lui les informations dont il/elle a besoin pour prendre de bonnes décisions, lorsqu'il/elle sera prêt(e). Parlez-lui des risques et de la manière de se protéger lui-même/elle-même (en utilisant des préservatifs ou en évitant d'avoir des rapports sexuels).

D'AUTRES QUESTIONS?



25. Où puis-je aller pour avoir plus d'informations ou obtenir de l'aide?

Les organisations et les fournisseurs de services suivantes peuvent vous fournir plus d'informations ou de l'aide concernant la croissance et la sexualité.

Pour des informations générales sur l'accès à l'information et soins de santé sexuelle et reproductive:

- **PNSR**
(Programme National de Santé de la Reproduction),
Rohero, derrière l'hôpital CPLR, Bujumbura.
Tel 22 222 838 ou 22 235 348.
- **CARE International au Burundi**
Avenue Mwezi Gisabo 30, Bujumbura.
Tel : 22 214 660.
- **Cordaid-Burundi**
9 Rohero 1, Avenue du Marché, Bujumbura.
Tel : 22 210 199.
- **UNFPA-Burundi**
IMHQ BNUB, Chaussé D'Uvira, Bujumbura.
Tel : 22 205 754.

Pour des informations sur l'accès à l'information sur la santé sexuelle et reproductive:

- poser vos questions gratuitement à SaCoDe par envoyer un SMS au numéro 171 ou par appeler au 22 279 025. SaCoDe, Avenue de France 11, Rohero II, Bujumbura.

Pour des informations sur l'accès aux soins autour de reproduction et la sexualité:

- **ABUBEF**

(Association Burundaise pour le Bien être Familial),
Commune Bwiza, Quartier Jabe, Avenue de l'Imprimerie,
Bujumbura.

Tel : 22 232 936 ou 22 248 472.

Ou adressez-vous aux antennes d'ABUBEF à Ngozi,
Muyinga, Gitega, Kirundo ou Rumonge.

Pour l'accès aux produits de planification familiale et services de santé aux cliniques « Tunza » (pour l'instant à Bujumbura Mairie, Bujumbura Rural, Gitega, Ngozi, Kayanza et Rumonge, mais en extension):

- **PSI-Burundi**

Ultimate Tower, Avenue Ngendandumwe 28, Rohero 1,
Bujumbura.

Tel : 22 229 466.

Pour des informations sur le VIH/SIDA y inclut les soins de santé:

- **ABS**

(Alliance Burundaise contre le Sida et pour la promotion
de la santé),

Rohero II, Avenue de l'Amitié 9, ABC Building, 1er étage, B9.
Bujumbura

Tel : 22 248 759.

Pour des informations sur l'accès aux soins suite à des violences sexuelles:

- **Centre Seruka**

Avenue Rukonwe 28, Kigobe nord, Bujumbura.

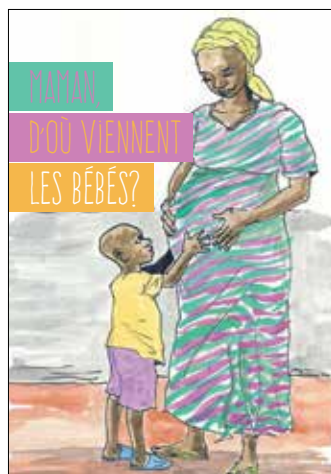
Tel 22 248 730.

Pour des informations sur l'accès à l'information et aux soins pour les jeunes filles:

- **APFB**

(Association pour la Promotion de la Fille Burundaise),
Chaussée du Prince Rwagasore, Galerie les Arcades,
1er étage, Bujumbura.

Tel: 22 254 231.



Colophon

Illustrations

Société Illustrator Services, Burundi
illustrator.services@gmail.com

Conception

Conceptkracht.nl

© Tous droits réservés Rutgers, Pays-Bas et CARE International au Burundi,
juin 2016

MAMAN, D'OÙ VIENNENT LES BÉBÉS?



Defending dignity.
Fighting poverty.

Rutgers

Pour la santé et
les droits sexuels
et reproductifs

Appui financier:



Royaume des Pays-Bas